



MEMORANDUM / NOTE DE SERVICE

TO:	Members of the Profession	AUX :	Membres de la profession
FROM:	The Honorable Chief Justice John D. Richard	DE :	L'honorable juge en chef John D. Richard
DATE:	March 11, 2004	DATE :	Le 11 mars 2004
RE:	Discussion Paper - Offers to Settle	OBJET :	Document de travail - Offres de règlement

The Federal Court of Appeal and Federal Court's Rules Committee directed a subcommittee to look into the question of offers to settle in cases before those two courts.

The Honorable Gilles Létourneau of the Federal Court of Appeal and the Honorable Johanne Gauthier of the Federal Court are members of this subcommittee. The subcommittee is being assisted by professors W.A. Bogart, Law Faculty, University of Windsor, and Denis Ferland, Law Faculty, Laval University.

This working paper raises issues with regard to adopting incentives which would promote the early settlement of appropriate cases, preferably prior to commencement of trial or hearing. It is circulated for the purpose of receiving comments on the proposals.

The subcommittee will report to the Rules Committee following receipt of comments and, where appropriate, will recommend measures concerning issues under discussion.

Le Comité des règles de la Cour d'appel fédérale et de la Cour fédérale a chargé un sous-comité d'examiner la question des offres de règlement dans les dossiers devant ces deux cours.

L'honorable Gilles Létourneau de la Cour d'appel fédérale et l'honorable Johanne Gauthier de la Cour fédérale sont membres de ce sous-comité. Le sous-comité bénéficie de l'aide des professeurs W.A. Bogart, Faculté de droit, Université de Windsor, et Denis Ferland, Faculté de Droit, Université Laval.

Le présent document de travail soulève des questions quant à l'adoption de mesures qui inciteraient les parties à régler un litige, et ce préférablement avant le début du procès ou de l'audience. Il est distribué dans le but de recueillir des commentaires sur les travaux en question.

Le sous-comité rendra compte au Comité des règles des commentaires reçus et recommandera, le cas échéant, des mesures à l'égard des questions étudiées.

Federal Court of Appeal



Cour d'appel fédérale

Please submit your written comments to the Rules Committee Secretary before Thursday, April 8th, 2004, at the following address:

Vous êtes invités à soumettre vos commentaires par écrit à la secrétaire du Comité des règles avant le jeudi 8^{er} avril 2004 à l'adresse suivante :

Éloïse Arbour
Secretary of the Rules Committee
Federal Court of Appeal
Ottawa, Ontario
K1A 0H9

Éloïse Arbour
Secrétaire du Comité des règles
Cour d'appel fédérale
Ottawa (Ontario)
K1A 0H9

Tel.: (613) 995-5063
Fax: (613) 941-9454
E-mail: eloise.arbour@cas-satj.gc.ca

Tél. : (613) 995-5063
Télec. : (613) 941-9454
Courriel: eloise.arbour@cas-satj.gc.ca

Archive